

Ingenieur V. Rosenberger
St. Petersburg, V. O.
Bolshoy 5.

13 februar 1910.

A sinyor prof. J. Peano
in Turin

J. director multe estimé !

Heri mi av received (accepted) N° 3 de
discussions co not surprised, que mi es re-
dactor de nume sequent. Mi no reminisce, que
mi av promised tal labor. Mi es ancor in delibera-
tion co impremerie relativu preцio. Regrette impre-
meria de Academia de scienz, quel av imprimed mie
"Progres" av labori mult pro se e no pla pote accep-
ter labori extern. Regrette continuitet esser interrum-
ped. Nre it es difficult truver impremeria convenell. Plu-
siori av refused tal labor, cestri demande preцio multe
plus grand. Pro "Progres" N° 18 impremeria de Academia av
reclamed 22½ rubli (250 exemplari); ou otre impremerie
demand pro tal labor 27 rubli, 29 r. e ipse 35 rubli. Mi
no ancor av resolved, quale mi debe solver ist problem.

Scriba mi pro breve, quant exemplari de N° 4
es necess !!

Retromitta mi immediate mie project de gram-

matic-reform !! Mi no pote prender su me re-
daction de N° 4, si vo no permette imprimere mie
project in tel form in quel mi av mitted it a
vo. Posteriore noi pote discuter detaili, ma nu
it es necess imprimere it total, a fini que on recev
impression total de ist project. It es impossible
securer mie opinion, discuter alcun question apart,
si on no vis influenz de ist question su otre partie
de lingua; lingua es alcaé complet, alcun total,
certamaniere un individu.

Today mi av received notr lettr d. 21 februar
e mi esser surprised, que vo no retromittie mie pro-
jet. Mi pote retromitter it, si N° 4 essera imprimed
in St. Petersburg; si no, mi pote imprimier it in N° 4. Mi
avre mitted it a vo co mie lettr datu 3 janvier; vo
av it plus que un mens, vo pote imprimier it in N° 4,
ma vo no av facied it. — ~~Ante faciem minorem~~
~~aperte plakat by leforso i givettos, kildernia zoblen~~
~~zoblen, qd. it non no consol per qd. No Academia av~~
director, "quel respecte omni opinioni" — ma stonore mie
project reste no imprimed."

Mi provera responder a questioni in notr lettr, ult
tim d. 21/II e datu 3/II. It es suffice difficult per ce
que ^{mi} no pote aproher cosi mult. Ya avance mi peta pardon

3. Kontinuation 18 februar 1910

Pardon pro sinceritat. Mi komendero ke lettr.
d. 3 februar.

81. Lettre 3.: „Numero (3) es interessante et verte quati
toto in orthographia et in polemica contra Couturat.“
— Mi no comprend parol „verte, ego — fras total“.

82. In lettr d. 4 VII 1909 vo scribar „Me non propone
socio B. causa rationes de vos.“ e sitempe vo skrib:
„Me propone novos Academicos B. (que desidera hoc)“.
Mi es multe surprised. Ante 6 mesi mie „rationes“
esar bon e sitempe ili val notos! ~~Me adgreditur in~~
Keskuse? Esse kausse flatation in pag. 15? Probable!
Pro karakteristik de s. B. mi adgreditur e ist lettr. Kofij
de sic lettr datu 6 nov. 1908, in vel il blan^o formi natural
e il vola funder klub de amiki de L. U. radikal, i.e.
sine formi historik. — [Ante un anu il recomendar in
artikel long apared in „Lebenskunst“ Red. Lentze — Thion Neutral
uale lingue legla tel.]

83. „Me habe missa ad vos proba de articulo „Artic.
di Grup. N.“ — Mi no av received ist proba. Articul konten eror.
Probable vo av addressed a St. Petersburg e mi deb repoter
que mie domicil es in St. Petersburg V.O. — Adres donad
in NB konten ist sem eror. Ultiore vo don a mi
nom fals: Wladimir durante ke it es Woldenauer. — Vo
no respect nomi. It es regrettabl! Nom „Akademie In-
ternational de Lingue Universal“ esat nom bon, kel vo av
abandoned sine interrogar Akademii!

L'uste kastore,

84. „Me accipe placere.. littera de vos cum project le
I.N. reformed. Me habe perco tempore hodie pro discrete
isto longo questioane.“ — Mi avar interrogat, este vo
valu imprimere project konsis de ReformNeutral. Vo no
av responded. Ma vo interregar, Quale es ista lingua?
Plus que introductione de nomen novo...“ It no es nom
nov, ma reformi projectet pro ~~I.N.~~ I.N., pro lingua de
Akademie. Ille diurnal „Progres“ perl du annui « plan
di reformi » in I.N., ma vo no konos ist tendens.
— Sitempe project total es mited a vo, ma vo no
imprim it; vo retent it. Mi preg dunque retromitas,
de ist project sine votr discussion, et vo no ar temp.

85. „In redame pag. 15 vos non habe scripto
indicaciones de vocabularios de Kalares et Bontes“. It
es eror. Vo no leut bene mie lettr. In lettr d. 25 septemb
pagin 2 fin ultim mi av pregad annuler 3 dictionari
de I.N. (i.e. de lingue de Akademie) kuelle ili esat
annuled semper in mie Progres. Vo av omitted it.
Ultiore vo av mited text relation nobet pro membris
de Akademie de delegation — sine aver quer pro tel
mutation. — Mi pens, ke tel facti annuni di edition
in I.N., i.e. in lingue de Akademie, deb esser placed gratis
in „Discussions“ in plas opfli bon, p.e. su pagini ultimi
in omni numer, kuelle mi akzeptar ili in mie Progres;
durante ke vo don ist plas a votre edito.

²in Form rudi, brutal.

5. 86. " - scribe ad mechina articulos ... " Mi no posse mathin, ma mi skrib suffice more artisli pro imprimation. Nokuando esar ^{mis} kontent.
87. Pro plurale. Ad me es laborioso lege Volapük. Aante 20 anni Volapük esar tale facil, ke ipse personi male erudit apredar it; o sitempe linguest emerit, kele vo, ~~est~~ director de Akademie [kel in temp. aplur important usar Vp] - vo ~~no~~ ankar Vanos Vp. It es reperdonabl. Vo signor discussioni anterior de Akademie e vo Komens denove labor ya fated. P. s. vo volu prufar denove, ke "sol" es radik international e ke it deb esar accepted, durante ke it esar proposed ya in ann 1896. Ko motivo sufisant, tale ke Akademie acceptar it unanim.
88. ... variante in phonetica C = K. ts ut liber". Question no es tale simpl; mi preg Kompreces mi articol Konsonanti Kapitulos e Konsonant omni konsai possibl.
89. "Pro grammatica, es bene que vos, me, uno in Francia ... stude et propone idem grammatica..." Mi no Kompreend ist fras. Generale Latino s. fl. no es sempre facile Komprendall: it es too latin e it ar form: grammatical too remult. - "Nos debe proba que interlingua es toto russo" L'explication de "proba"? Tros total no es Komprendabl. P. U. no es "toto russo".
810. ... In loco de Neutral habe vocales a e ... nos debe die Latino habe vocales ... "Mi no komprend votr demand. Chi project es project pro lingue de Akademie; ma nom de lingue de Academi es "Idiom Neutral" sekunda resolucion de Academi. off vo volu nomen it latino, no deb proponer a Academi another nom Neutral e acceptar nom Latino.
811. ... me praeprara novo forma de grammatica de vos et me retro mittit ad vos ambo manuscripta. Vo no av temp pro tal labor, ergo mi preg retro mittit remediate mie manuscript.
- Respond a letz datu 21 februar.
812. ... Discussiones N. 3. Segue expeditio de numeroso exemplare! ~~It~~ Mi ar pregad no mitar a mi faciat grand. "Vos pode mitte copia ad Sociedad Latina secundo Progresso." - It no es problem de Vice-director ~~disse~~ mitter exemplari de diurnal de Akademie.
813. "Nunc nos debe praeprara manuale ..." Mi pens, ke Academi potes editar manuale tetemps konside it arvo resolutioni meses. Nelange vo ar Komensed discussio nor di questioni grammatical e vo volu ya publicar manual. Mi no komprend it. Ante-

riore on deb finior discussion, reciver resolution
e tempe publicas manuel. — ~~Si la proje~~
~~cte~~ ~~est~~ ~~la~~ ~~proje~~
Date § 14., Nostro manuale debe contiene notitias
linguisticas exactas ... " Mi no av int opinion mo-
tivis esar donec in pag. 2 e 3 de mie libro datu 3 gauas.
Esse no lekt mie lettri?

§ 15. "Vos habe vocabularios ling. et etym de Dant
de R?" Mi av dictionari mult e diversi linguistis.
§ 16. "Manuale a R debe presta que interlinqua es
Rosso". § 17. no es ruso e on no potes pauper it. - Dic-
tionari deb esar practikal e no kar. Motivi pro
exagaphia de vocabuli deb esar donec in Discussiones
me no in dictionari practikal. — Dictionari prius
deb esar DFA, ma no R. R veniero in
luri ultim.

Vots
Sew optra devat

Relative discussions of Radzhaberges

§ 17. "Propositiones in Discussione" Mi project de
gramatik monstre, ke in praxi mult mi av alt op-
tion. — In sirkular 100 no dice "Nunc nos poter
initia votatione...". Votationem komens kucunde des-

Kuzian es finied, ergo vo av klosed discussion. U
est a no no? Mi pens, ke mie project es parti de discussion.
Vo av ist project a manu — e no klos discussion,
a vo komens votation. Mi no komprend votr aktioni.
Punkt 2 de "Propositiones in Votatione"
— mi no komprend.

§ 18. Pag. 60 "... Ros, in novo Neutral ... " It es
identification fals de Ros. e Neutral. — I.N. es nom akcep-
ted per Akademie pro tre lingue. — Pag. 60. "Neutral 1895"
e "Neutral 1902" Mi no konos, ke Akademie in ann 1909 av kon-
strued lingua nor.

§ 19. Pag. 88. Directione "I. Pagliero prendar opis de
z. Park. Ma s-a Sayer? Vo av eliminated ita!! Vo oblige
multos de labori anteriores de Akademie. — Vo av eliminated
multo nequall. § 20. Pag. fras di Dr. Weinberg "conodcer perfect de Idiom
Neutral, otri lingui un. moderni". Grop. 2. utre es doloros.

§ 20. Pag. 89. Mi nom es Waldeimer o no Waldeimer?
Mi nomic donec il St. Petersburg V. 2. — Actio es member no da
in 1894, 1897 ma de 24 sept 1894 (Vita me discussion pag. 316)

§ 21. Pag. 90. Member Hsing no es nomed. Mi preg
Komunikez a s. Pagliero quale respond a sie Acta d. 17 feb.
Ke s. engineer Hsing (Emil) es ingenieur ad station telefonice e
tel. del telegraph in St. Petersburg, Moika 27.

Vots sew optra devat

Rosealberges
Sidiurne mi ar resined da prof. Couturat Regi de sie